

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comunità Montana Grand Combin.

Estratto del bando di selezione, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di n. 1 collaboratore, categoria C, posizione C2, a tempo pieno, per il periodo di un anno, da assegnare all'Ufficio Associato tributi ed entrate comunali.

La Comunità Montana Grand Combin indice una Selezione, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di n. 1 Collaboratore, categoria C, posizione C2, a tempo pieno, per il periodo di un anno, eventualmente prorogabile di un ulteriore anno, da assegnare all'Ufficio Associato tributi ed entrate comunali.

La graduatoria avrà validità triennale dalla data di approvazione della medesima.

Titolo di studio richiesto: diploma di istruzione secondaria di secondo grado.

L'esame di selezione prevede le seguenti prove:

Prova preliminare: conoscenza della lingua francese e/o italiana, secondo le modalità e le procedure di cui alla Deliberazione della Giunta regionale n. 4660 del 03.12.2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002.

Prova scritta vertente sulle seguenti materie:

- Diritto tributario degli Enti Locali, con particolare riferimento all'Imposta comunale sugli Immobili (I.C.I.), alla Tassa per lo Smaltimento dei Rifiuti Solidi Urbani (TA.R.S.U.) con passaggio alla Tariffa di Igiene Ambientale (T.I.A.);
- Disciplina regionale in materia di Servizio idrico integrato.

Prova tecnico-pratica: conoscenza di strumenti informatici di base (*word/excel*) e loro applicazione in ambito tributario.

Prova orale vertente sui seguenti argomenti:

- Argomenti della I prova scritta;
- Ordinamento in materia di Enti Locali della Valle d'Aosta (L.R. 54/98);

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Communauté de montagne Grand Combin.

Extrait d'avis de sélection, sur titres et épreuves, en vue du recrutement d'un collaborateur, catégorie C, position C2, sous contrat à plein temps, à durée déterminée, pour une période annuelle, préposé au Bureau Associé des impôts et des revenus communaux.

La Communauté de Montagne Grand Combin lance une sélection, sur titres et épreuves, en vue du recrutement d'un collaborateur, catégorie C, position C2, sous contrat à plein temps, à durée déterminée, pour une période annuelle, avec possibilité de prorogation, préposé au Bureau Associé des impôts et des revenus communaux.

La liste d'aptitude est valable pendant trois ans à compter de la date de son approbation.

Titre d'étude requis : diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré.

La sélection prévoit les épreuves suivantes:

Épreuve préliminaire : vérification de la connaissance de la langue française ou italienne, comme prévu dans la Délibération du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002.

Première épreuve écrite portant sur les matières suivantes :

- Droits fiscales des collectivités locales ;
- Législation régionale en matière de Service idrique ;

Deuxième épreuve tecno-pratique portant sur les matières suivantes : Connaissance des instruments informatiques (*word/excel*) et leur application en ce qui concerne les matières fiscales.

Épreuve orale portant sur les matières suivantes :

- Matières de l'épreuve écrite et de l'épreuve tecno-pratique;
- Ordre juridique des collectivités locales de la Vallée d'Aoste (L.R. 54/98);

- Codice di comportamento del personale appartenente al Comparto Unico Regionale, come da testo di accordo sottoscritto dall'A.R.R.S. e dalle Organizzazioni sindacali maggiormente rappresentative in data 6 marzo 2006.

Una materia tra quelle orali deve essere svolta in lingua ufficiale diversa da quella scelta dal candidato per lo svolgimento delle prove della selezione.

Scadenza presentazione domande: entro le ore 12.30 del giorno venerdì, 30 novembre 2007.

Per ulteriori informazioni e per ottenere copia del bando è possibile rivolgersi all'Ufficio di Segretario della Comunità Montana Grand Combin durante le ore di apertura al pubblico (lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 8,30 alle ore 12,30 e dalle ore 13,15 alle ore 15,30, martedì e giovedì dalle ore 8,30 alle ore 12,30 - tel. 0165/25.66.11) oppure consultare il sito *internet* www.grandcombin.vda.it.

Il Segretario
MAURO

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N. 227

- Code de conduite du personnel appartenant au statut unique régional, au sens de l'Accord signé le 6 mars 2003 par l'A.R.R.S. et les organisations syndicales les plus représentatives.

Une matière de l'épreuve orale doit être passée dans la langue officielle autre que celle choisie par le candidat pour le déroulement de la sélection.

Délai de présentation des dossiers de candidature : vendredi, 30 novembre 2007, 12h30.

Pour obtenir des renseignements complémentaires et une copie de l'avis de sélection les intéressés peuvent s'adresser au Bureaux de la Communauté de Montagne Grand Combin (lundi, mercredi et vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h15 à 15h30; mardi et jeudi de 8h30 à 12h30- Tél. 0165/25.66.11) ou consulter le site internet www.grandcombin.vda.it.

Le secrétaire,
Patrizia MAURO

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

N° 227